

**ÖVE-K 40-1**

Ausgabe 1998-06

ÖSTERREICHISCHE BESTIMMUNGEN  
FÜR DIE ELEKTROTECHNIK

---

**Energieleitungen mit einer  
Isolierung aus Gummi**

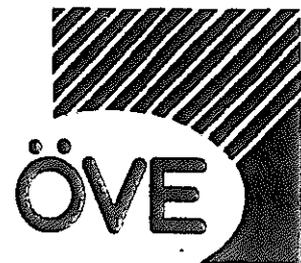
**Allgemeine Anforderungen**

ICS 29.060.20

ÖSTERREICHISCHER VERBAND FÜR ELEKTROTECHNIK



Fachausschuß K  
Kabel und Leitungen



Preisgruppe 12

Copyright OVE

## Einleitung

- (1) Diese Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik wurden vom Lenkungsausschuß der Sektion "Österreichische Bestimmungen für die Elektrotechnik" im ÖVE bei der 52. Sitzung am 17. Juni 1998 verabschiedet. Sie ersetzen folgende Bestimmungen:  
ÖVE-K 40-1:1996-11 mit Ausnahme von Anhang 1,  
ÖVE-K 81-4:1996-11 bezüglich der Mischungstypen EI2 bis EI4, EI6 und EI7,  
ÖVE-K 81-5:1996-11 bezüglich der Mischungstypen EM2 bis EM7,  
ÖVE-K 81-8:1996-11 bezüglich der Mischungstypen EI5 und EI8,  
ÖVE-K 81-9:1996-11 bezüglich des Mischungstyps EM8.
- (2) Der Rechtsstatus dieser Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik ist den jeweils geltenden Verordnungen zum Elektrotechnikgesetz zu entnehmen.
- (3) Diese Bestimmungen enthalten das Harmonisierungsdokument HD 22.1 S3:1997. Sie sind unter Berücksichtigung des Nationalen Vorwortes anzuwenden.
- (4) Bleibt frei.
- (5) In diesem Heft wird auf folgende ÖNORMEN Bezug genommen:  
E 3510 Teil 3      Begriffe für Kabel, isolierte Leitungen und isolierte Drähte; Prüffarten, Proben und Werte; Benennungen und Definitionen
- (6) Im Nationalen Vorwort, Punkt 3, sind die Bestimmungen bzw. Normen, auf die in diesem Harmonisierungsdokument Bezug genommen wird, angeführt.
- (7) Die Hinweise auf Veröffentlichungen in den Fußnoten beziehen sich, sofern nicht anders angegeben, auf den Stand zum Zeitpunkt der Herausgabe dieses Heftes. Zum Zeitpunkt der Anwendung dieses Heftes ist der durch die Verordnungen zum Elektrotechnikgesetz oder gegebenenfalls auf andere Weise festgelegte aktuelle Stand zu berücksichtigen.
- (8) Bei mittels Verordnungen zum Elektrotechnikgesetz verbindlich erklärten Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik ist zu beachten:
  - (8.1) Vorworte, Ergänzungen, Erläuterungen (im Kleindruck) und Hinweise auf Fundstellen in anderen, verbindlich erklärten Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik, werden auch von der Verbindlicherklärung erfaßt.
  - (8.2) Einleitungen, Rechtsbelehrungen, Anhänge, Fußnoten und Hinweise auf Fundstellen in anderen Texten werden von der Verbindlicherklärung nicht erfaßt.
- (9) Die in diesem Heft angeführten Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik, ÖNORMEN der Elektrotechnik und sonstige technische Veröffentlichungen können vom ÖVE, Eschenbachgasse 9, A-1010 Wien, bezogen werden.

## Nationales Vorwort

### 1 Grundsätzliche Aussagen

Das HD 22.1 S3, vom Europäischen Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) am 1. Juli 1997 angenommen, wurden vom Lenkungsausschuß der Sektion "Österreichische Bestimmungen für die Elektrotechnik" im ÖVE bei der 52. Sitzung am 17. Juni 1998 in die Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik übernommen und trägt als solches die Bezeichnung ÖVE-K 40-1:1998-06. Es ist in Verbindung mit den Festlegungen dieses Nationalen Vorwortes anzuwenden.

#### 1.1 Allgemeines

Für die vorliegenden Bestimmungen wurde in Österreich die Herausgabe des identen Textes in der offiziellen Sprache Deutsch von CEN/CENELEC gewählt und eine Nationale Titelseite, eine Einleitung und ein Nationales Vorwort hinzugefügt.

#### 1.2 Informationen

Hinsichtlich einer besseren Lesbarkeit und Handhabung der Normenreihen ÖVE-K 40 hat der Fachausschuß K beschlossen, zukünftig Harmonisierungsdokumente der Serie HD 22 unverändert zu veröffentlichen. Eine Aufteilung der einzelnen Passagen dieser Harmonisierungsdokumente auf die Serien ÖVE-K 40, ÖVE-K 70 und ÖVE-K 81 entfällt somit.

Die ergänzenden Festlegungen bezüglich autorisierter und nationaler Leitungen, die bisher direkt in den Bestimmungstext von ÖVE-K 40-1 aufgenommen wurden, sind nun im normativen Anhang NB angeführt.

#### 1.3 Verweise auf Fundstellen

Bei Verweisen auf internationale Bestimmungen (IEC-Publ., HD, EN etc.) sind jene Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik anzuwenden, die diesen entsprechen. In Ermangelung solcher Österreichischer Bestimmungen für die Elektrotechnik sind die angeführten europäischen oder internationalen Bestimmungen unmittelbar als Stand der Technik heranzuziehen.

Diese Regel gilt insbesondere für die Verweise, die im Punkt 3 (Anhang NA) dieses Nationalen Vorwortes angeführt sind.

#### 1.4 Anhänge

Anhänge und normative Anhänge gelten im Sinne der Richtlinien für die Gestaltung der Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik nicht als Anhänge, sondern als Ergänzungen und sind damit Teil der Bestimmungen selbst.

Informative Anhänge gelten im Sinne der Richtlinien für die Gestaltung der Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik als unverbindliche Anhänge.

#### 1.5 Bilder

Sofern in diesen Bestimmungen nicht ausdrücklich anders verlangt (z. B. durch Bemaßung), sind Abbildungen als Erläuterungen zum Text der Bestimmungen zu verstehen und definie-

ren diese nicht zusätzlich und über den Text hinausgehend. Zusätzliche Interpretationen solcher Bilder sind in diesem Sinne daher nicht zulässig.

**2 Bleibt frei.**

**3 Anhang NA (informativ)**

**Gegenüberstellung der zitierten internationalen bzw. europäischen Bestimmungen zu anzuwendenden Österreichischen Bestimmungen für die Elektrotechnik, ÖNORMEN oder Regeln der Technik**

mod = durch gemeinsame CENELEC-Abänderungen modifiziert

IEC-Publikationen	EN/HD	Ausgabedaten der EN/HD	ÖVE-Bestimmungen ÖNORMEN Regeln der Technik
IEC 60228 (mod) Conductors of insulated cables - Guide to the dimensional limits of circular conductors Leiter von isolierten Leitungen und Kabeln - Richtlinien für die Grenzwerte der Durchmesser von Rundleitern	HD 383 S2 + HD 383 S2/A1 + HD 383 S2/A2	1986 1989 1993	ÖVE-K 86
IEC 60332 series Tests on electric cables under fire conditions Prüfung des Brennverhaltens von Kabeln	HD 405.1 S1+ HD 405.1 S1/A1 HD 405.2 S1 HD 405.3 S1	1984 1992 1991 1993	ÖNORM E 3651 Ankündigung des HD 405.2 Ankündigung des HD 405.3
IEC 60754-2 (mod) Test on gases evolved during combustion of materials from cables - Determination of degree of acidity (corrosivity) of gases by measuring pH and conductivity Prüfung der bei der Verbrennung von Kabel- und Leitungswerkstoffen entstehenden Gase - Bestimmung des Grades der Azidität (Korrosivität) von Brandgasen durch die Messung von pH und Leitfähigkeit	HD 602 S1	1992	ÖNORM E 3654
IEC 60811 series Insulating and sheathing materials of electric cables - Common test methods Isolier- und Mantelwerkstoffe für Kabel und isolierte Leitungen - Allgemeine Prüfverfahren	HD 505 teilweise ersetzt durch EN 60811 HD 505.5.1 S1	Reihe  Reihe 1992	ÖVE-K 70 Reihe ÖVE EN 60811 Reihe Ankündigung des HD 505.5.1
IEC 61034 series Measurement of smoke density of electric cables burning under defined conditions Messung der Rauchdichte elektrischer Kabel beim Brennen unter definierten Bedingungen	HD 606	Reihe	Ankündigung der Reihe HD 606
<b>EN und HDs ohne entsprechende IEC-Standards</b>		<b>Ausgabedaten</b>	<b>ÖVE-Bestimmungen ÖNORMEN Regeln der Technik</b>
HD 186 S2 Marking by inscription for the identification of cores of electric cables having more than 5 cores Kennzeichnung der Adern von Kabeln und Leitungen mit mehr als 5 Adern durch Bedrucken		1989 A1:1992	ÖVE Anerkennungsnotiz zu HD 186 S2 Ankündigung
HD 308 S1 Identification and use of cores of flexible cables Kennzeichnung und Verwendung der Adern von flexiblen isolierten Leitungen		1976	—